

AVANT LA PROJECTION

ÉTUDE DE L’AFFICHE

MISE EN ŒUVRE

- 1) Annoncer aux élèves la prochaine sortie au cinéma.
- 2) Présenter l’affiche, sans aucun commentaire, et demander au groupe de l’observer pendant une minute, en silence.
- 3) Pendant ce temps, préparer ces colonnes au tableau : SUR L’AFFICHE ON VOIT / SUR L’AFFICHE ON LIT
- 4) Avant d’entamer un questionnement sur l’affiche du film, laisser exprimer les premières réactions en prenant note de ce qui ressort, de façon à les confirmer ou les infirmer après la projection.
- 5) Demander aux élèves de commenter ce qu’ils ont observé et de relever les éléments marquants. Compléter les colonnes au fur et à mesure de leurs remarques.
Si, par exemple, un élève dit « C’est un film sur le voyage », demander comment il l’a su :
 - peut-être a-t-il basé son impression sur le sous-titre ? (noter dans « On lit »)
 - mais un autre élève peut faire remarquer qu’un camion est dessiné (noter dans « On voit »)

QUELQUES PROPOSITIONS DE QUESTIONS :

- Comment est figurée l’alternance dessin et vidéo sur l’affiche ?
- Les informations données textuellement sont-elles toujours traduites visuellement ?
- Selon-vous qui est au premier plan ?
- Et sur le camion ?
- Où partent-ils et pour quelle raison ?
- Quels éléments de l’affiche représentent le voyage ?

BILAN - Demander aux élèves une réponse collective à ces questions :

Quel est le titre du film ? Qui l’a réalisé ? Où se passe le film ? Est-ce une histoire vraie ?
 Qui sont personnages du film ? De quel genre de film s’agit-il ? Quel est le thème du film ?

CLORE LA SCÉANCE AVEC UNE LECTURE DU SYNOPSIS CI-DESSOUS POUR CONFIRMER LES HYPOTHÈSES :

Au volant d’un vieux camion des années 1970, Bilal, street artiste, et Antoine, réalisateur, se sont lancés dans un voyage de plusieurs mois jusqu’aux confins de la Sibérie.

Au fil des pannes du camion et des rencontres avec les habitants s’improvise une aventure qui les mènera des montagnes des Carpates au cimetière de bateaux de la mer d’Aral, d’Odessa à Vladivostok. Un voyage artistique, alternant dessins et vidéo, entre road-movie et conte documentaire.



LA MAISON DU DIRECTEUR PRÉSENTE

C'EST ASSEZ BIEN D'ÊTRE FOU

JEUNE PUBLIC

LE VOYAGE
D'UN STREET ARTISTE
ET D'UN RÉALISATEUR
RACONTÉ EN DESSIN
ET VIDÉO

UN CONTE DOCUMENTAIRE
RÉALISÉ PAR ANTOINE PAGE & DESSINÉ PAR ZOO PROJECT

PROCHAINEMENT AU CINÉMA



JUSTE AVANT (PETITS EXERCICES)

Le film que vous vous apprêtez à voir raconte le voyage de deux amis, Antoine et Bilal. Un jour d'hiver, ils sont montés dans leur vieux camion vert, et ils sont partis tout droit, très loin, vers un pays froid qui s'appelle la Russie. Leur voyage a duré plus de quatre mois. Comme vous allez le voir, Bilal aime peindre des animaux immenses sur les murs. Antoine, lui, filme tout ce qu'il voit.



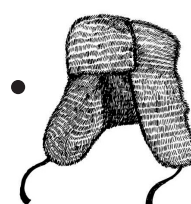


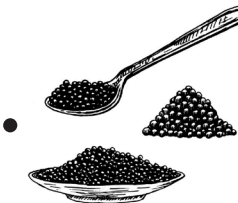


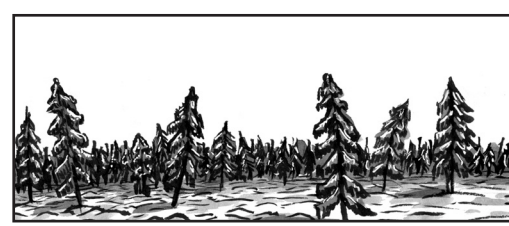
1. Voici l'itinéraire d'Antoine et Bilal : ils sont partis de Mesnay, dans le Jura. Puis ils ont traversé la Suisse, l'Autriche, l'Ukraine, le Kazakhstan, la Russie. Enfin, ils sont arrivés à Vladivostok, un port maritime sur les rives de la mer du Japon.

À l'aide d'un globe ou d'un planisphère, situez ces lieux sur la carte, puis tracez leur itinéraire.



2. Plusieurs mots russes sont entrés dans la langue française.
 Cherchez la définition de chacun de ces mots puis trouvez le dessin qui leur correspond.

- Isba : _____
 Chapka : _____
 Vodka : _____
 Samovar : _____
 Taïga : _____
 Steppe : _____
 Tsar : _____
 Caviar : _____
 Balalaïka : _____

Isba •	•		•	
Chapka •				
Vodka •				
Samovar •				
Taïga •				
Steppe •				
Tsar •				
Caviar •				
Balalaïka •			•	

3. Les Russes n'utilisent pas l'alphabet romain, mais un autre alphabet appelé « cyrillique ».

Attention, certaines lettres s'écrivent comme en français, mais ne se prononcent pas du tout de la même manière ! Le « p », par exemple, se prononce « r ».

A gauche : les lettres de l'alphabet cyrillique

A droite : l'équivalent avec les lettres de l'alphabet latin

а — a	к — k	х — h
б — b	л — l	ц — c
в — v	м — m	ч — č
г — g	н — n	ш — š
д — d	о — o	щ — šč
е — e	п — p	ъ — “
ё — ë	р — r	ы — y
ж — ž	с — s	ь — 'a
з — z	т — t	ѐ — e ^o
и — i	у — u	ю — ju
й — j	ф — f	я — ja

Saurez-vous déchiffrer ces mots ?

Шапка _____

Изба _____

Водка _____

Самовар _____

Et maintenant, à votre tour : écrivez votre prénom en alphabet cyrillique !

PARTIR EN VOYAGE

Le film que vous vous apprêtez à voir raconte le voyage de deux amis, Antoine et Bilal. Un jour d'hiver, ils sont montés dans leur vieux camion vert, et ils sont partis tout droit, très loin, vers un pays froid qui s'appelle la Russie. Leur voyage a duré plus de quatre mois. Comme vous allez le voir, Bilal aime peindre des animaux immenses sur les murs. Antoine, lui, filme tout ce qu'il voit.

1. ET VOUS, AVEZ-VOUS DÉJÀ VOYAGÉ ?

Avez-vous déjà fait un voyage ? (vacances dans un pays étranger, chez un ami, en famille, en colo, à la mer ou à la campagne). _____

Pourquoi fait-on des voyages ? _____

Où auriez-vous envie de partir ? _____

Qu'est-ce que l'on emporte dans sa valise ? _____

Est-ce que l'on cherche quelque chose quand on part en voyage ? _____

2. MINI-EXPOSÉ SUR UN PAYS TRAVERSÉ PAR ANTOINE ET BILAL

En petits groupes, complétez la fiche ci-dessous :
la taille du pays, sa capitale, son drapeau,
le nom de la langue utilisée par les habitants, etc.

MON MINI-EXPOSÉ

NOM DU PAYS

NOM DE LA CAPITALE

SUPERFICIE

CONTINENT

NOMBRE D'HABITANTS

LANGUE DU PAYS

TRADUCTION DE « BONJOUR »

TYPE D'ALPHABET

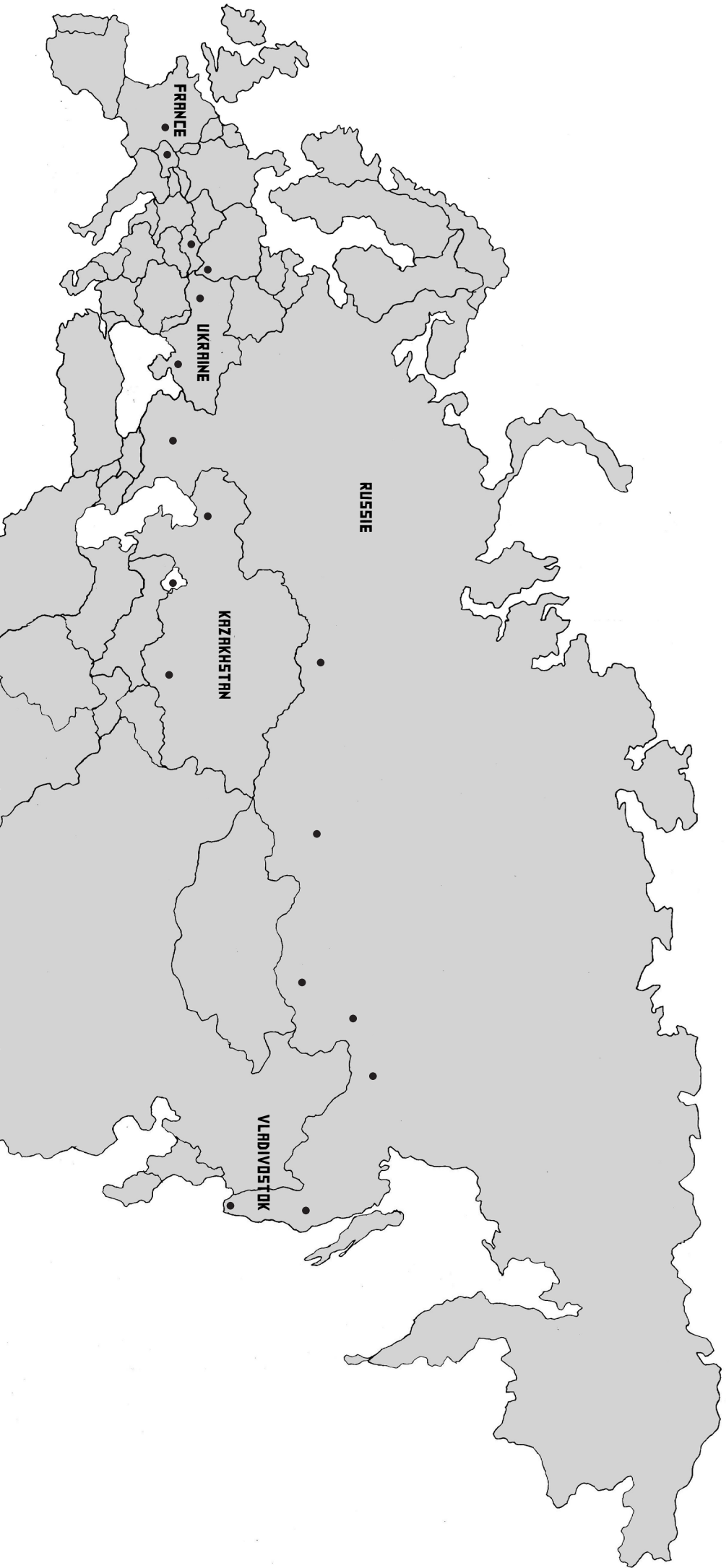
APRÈS LA PROJECTION : dessiner un
animal peint par Bilal dans ce pays

MON MINI-EXPOSÉ - SUITE

NOM DU PAYS

DRAPEAU

COLORIEZ LE PAYS SUR LA CARTE
PUIS TRACEZ LE PARCOURS D'ANTOINE ET BIALA EN
RELIANT LES POINTS PLACÉS SUR LA CARTE



APRÈS LA PROJECTION

ÉCHANGE COLLECTIF

1. RETOUR SUR LE FILM

Une importante phase d'oral est nécessaire pour permettre aux enfants d'exprimer leurs sentiments sur le film. Cela leur permettra de prendre de la distance par rapport à ce qu'ils viennent de voir : ce que l'on a aimé ou pas, ce qui a fait peur, ce qui a fait rire, ce qui a ému, ce qui a étonné...

- Y a-t-il un mot ou un sentiment qui résume pour vous le film que nous avons vu ?
- À quelle époque se passe le film ?
- Qu'est-ce qu'un documentaire ?
- Quels sont les métiers d'Antoine et Bilal ?
- Que font-ils pendant leur voyage ?
- Quels moments vous ont le plus marqués ?
- Quelles sont les thématiques principales du film ?
- Quelles sont les différentes émotions que vous avez ressenties pendant le film ?
(Par exemple : Y a-t-il des scènes qui vous ont fait rire ? Lesquelles ? Qu'avez-vous ressenti pendant les séquences en dessin ? Pensez-vous que la musique a participé à ces ambiances ?)
- Est-ce que vous pouvez proposer un résumé du film ? à l'oral ou à l'écrit.
- Que retenez-vous de ce film ?

2. RÉFLEXION AUTOUR DU TITRE : « C'EST ASSEZ BIEN D'ÊTRE FOU »

- Pourquoi ce titre ? Qu'est-ce qu'il évoque pour vous ?
- Pour vous, quelles séquences du film représentent le mieux le titre de ce film ?

AVEZ-VOUS DES QUESTIONS AVANT DE PASSER À LA SUITE ?

En option : Chaque élève dessine une scène qu'il a particulièrement aimée et écrit en quelques lignes ce que raconte cette scène, pourquoi il l'a choisie et ce qu'il a ressenti (ou à l'oral pour les plus jeunes).

QUIZ

De quelle couleur est le camion d'Antoine et Bilal ?

De quel pays Antoine et Bilal partent-ils ?

Quel est le métier d'Antoine ?

Quel est le métier de Bilal ?

Que dessine Bilal sur le mur de l'étable ?

Quel est le métier d'Ahmed ?

Quelle est la nouvelle que leur apprend Ahmed ?

Dans quel pays Bilal peint-il des poules ?

Où accroche-t-il les grandes toiles de jutes avec les personnages en pochoirs ?

Quels différents moyens de transports utilisent-ils ?

Que mangent-ils le matin ?

Comment est racontée la traversée du Kazakhstan ?

Quelle est le nom de la dernière ville où ils se rendent ?

Quelle est la dernière image du film ?



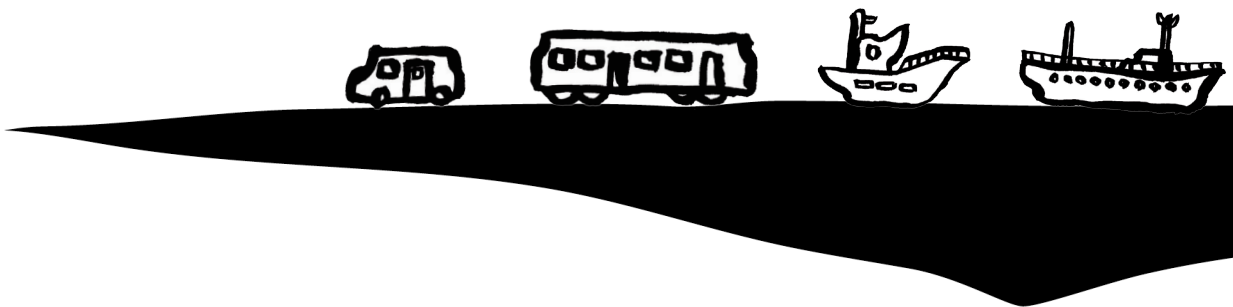
Solutions : vert / la France / réalisateur / dessinateur / une vache /
 / garage / le camion est «kaputt», en panne / en Ukraine / sur des escaliers / camion & train /
 / des céréales, des tartines et du café / en dessin / Vladivostok /
 / un paquebot sur la mer avec des containers.

JUSTE APRÈS (PETITS EXERCICES)

1. Qui sont les protagonistes du film ? Que font-ils ?

2. Quels animaux Bilal dessine-t-il ?

Sur quels supports et avec quels outils ?



3. Pourquoi prennent-ils le train ?

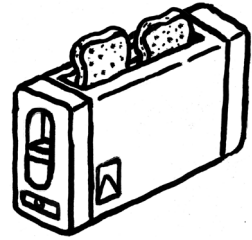
4.



Radio-réveil



Tartine



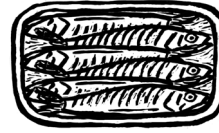
Grille-pain



Céréales



Cafetière



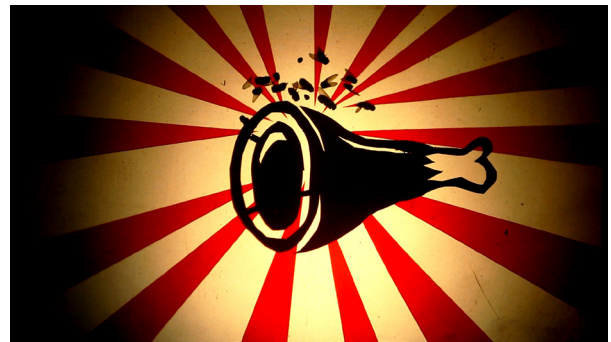
Sardines en boîte

Comme Antoine & Bilal,
illustrez votre rituel du matin

A large empty rectangular box with a thin black border, intended for drawing a morning routine.

5. Remettez dans l'ordre la séquence du cuirassé Potemkine :

- « Quand on servit aux marins, pour la millième fois, du jambon avarié, leur colère éclata. Ils se révoltèrent, et rejoignirent les ouvriers de la ville d'Odesa, en Ukraine. »
- « Le cuirassé Potemkine était le plus grand navire de guerre de l'immense Empire Russe. »
- « La répression du Tsar fut impitoyable. Des centaines de personnes, hommes, femmes, vieillards, enfants, moururent en une seule journée. »
- « La discipline, à bord du Cuirassé Potemkine, était terrible. Épuisés, les marins travaillaient sans relâche, et ils mangeaient mal. Très mal. »



POUR ALLER PLUS LOIN...

Vous trouverez sur le site du film WWW.CESTASSEZBIENDETREFOU.COM de nombreuses activités pratiques à développer en groupe ou de façon individuelle. Certaines activités sont présentées par thématiques.

TRAME NARRATIVE

Après avoir lu chacun de ces résumés de séquences rattachez-les à la vignette leur correspondant (page suivante) à l'aide des lettres.

Découpez ensuite les vignettes afin de les replacer dans leur ordre d'apparition.

a. UKRAINE, Odessa - *Installation sur les escaliers Potemkine*

Émus de se retrouver sur les fameux escaliers Potemkine, Bilal et Antoine décident de faire une gigantesque installation sur ce lieu historique. Durant un mois ils préparent une exposition : ils réalisent des centaines de pochoirs sur de grandes bandes de tissu qu'ils suspendent au-dessus des escaliers, donnant l'impression d'une foule dévalant l'édifice.

b. UKRAINE, Manyava

Ils poursuivent leur traversée de l'Ukraine et arrivent au village de Manyava. Un long travelling révèle le village : maisons de bois, passants, voitures... Alors que peu à peu la nuit tombe, les maisons s'illuminent, et l'on entend, au loin, sonner les cloches d'une église.

c. KAZAKHSTAN, Astrakhan / Aralsk - *Train Kazakh en maquette*

La caméra révèle peu à peu les compartiments d'un train dessiné en plan de coupe. Chaque wagon est un univers en soi. Un vendeur de poules entouré de centaines de cages, des militaires qui regardent la télévision en buvant de la vodka, des enfants qui jouent, des Russes, des Kazakhs, des Chinois, des Ouzbeks, un Tadjik, des Tchétchènes, des babouchkas, une vendeuse de poisson, encore des poules et toujours des gardiens. Alors que défile en arrière-plan le paysage dessiné, ils avancent à travers le décor désertique du Kazakhstan.

d. RUSSIE, Vladivostok - *Peintures sur les containers du port*

La brume se lève sur le port de Vladivostok. On entend les sirènes des bateaux et peu à peu le port commence à s'animer. On distingue des visages peints sur les containers. Une grue soulève l'un d'eux et le morcèle. Un ballet de containers révèle d'autres visages, fragmentés puis recomposés de manière aléatoire. Au loin, un bateau chargé de ces portraits disparaît dans le brouillard...

e. SÉQUENCE « POTEMKINE »

À Odessa, un historien, Volodine, leur raconte l'histoire des événements du cuirassé Potemkine. Pendant qu'il parle, des silhouettes en papier rouge et noir apparaissent et s'animent. L'histoire prend vie : les matelots du cuirassé Potemkine se révoltent contre leurs conditions de vie misérables, puis c'est toute la population qui s'insurge avant que ne débute la répression.

f. UKRAINE, Soudova Vychnia

Des esquisses de poules remplissent un carnet. Les techniques se succèdent, au trait, à la peinture, à la carte à gratter, avant que Bilal, sous les regards dubitatifs des passants, ne les peigne sur les façades du village.

